

DIE MOORSOLDATEN

Ernst Busch

Wohin auch das Auge blicket
Moor und Heide nur ringsum
Vogelsang uns nicht erquicket
Erlen stehen kahl und krumm

Wir sind die Moorsoldaten
und ziehen mit den Spaten
ins Moor

Hier in dieser öden Heide
Ist das Lager aufgebaut,
wo wir fern von jeder Freude
hinter Stacheldraht verstaut

Wir sind die Moorsoldaten
und ziehen mit den Spaten
ins Moor

Morgens ziehen die Kolonnen
in das Moor zur arbeit hin
Graben bei dem brand der Sonne
doch zur Heimat steht der Sinn

Wir sind die Moorsoldaten
und ziehen mit den Spaten
ins Moor

Auf und nieder geh'n die Posten
keiner, keiner kann hindurch
Flucht wird nur das Leben kosten
vierfach ist umzäunt die Burg

Wir sind die Moorsoldaten
und ziehen mit den Spaten
ins Moor

Doch für uns gibt es kein klagen
ewig kann nicht Winter sein
einmal werden froh wir sagen
Heimat, du bist wieder mein!

Dann zieh'n die Moorsoldaten
nicht mehr mit den Spaten ins
Moor

LOS SOLDADOS DEL PANTANO

Español

En todo lo que el ojo abarca sólo percibe
pantanos y brezales
El canto de los pájaros no nos saluda
Los alisos permanecen desnudos y torcidos.

Somos los soldados del pantano y
marchamos con las palas en el pantano.

En estos desolados brezales se ha
levantado el campo de concentración,
donde apartados de cualquier alegría
permanecemos detrás del alambre de
espino.

Somos los soldados del pantano y
marchamos con las palas en el pantano.

Por las mañanas marchan las columnas a
través de los pantanos a cavar bajo el
tórrido sol aunque el pensamiento está en
el hogar.

Somos los soldados del pantano y
marchamos con las palas en el pantano.

De arriba abajo van los centinelas
Nadie puede atravesarlo
la fuga costaría la vida
La fortaleza tiene un cuádruple perímetro.

Somos los soldados del pantano y
marchamos con las palas en el pantano.

Pero no nos lamentamos
El invierno no durará siempre
En algún momento estaremos contentos
de poder decir, tierra mía, tu vuelves a ser
mía.

Entonces los soldados del pantano no
marcharán más con las palas
en los pantanos.

Dann zieh'n die Moorsoldaten
nicht mehr mit den Spaten ins
Moor

Entonces los soldados del pantano no
marcharán más con las palas
en los pantanos.